

VICTROLA™



MODÈLE : VTA-810B

PLAZA
PLATINE 4 EN 1

Instructions de sécurité importantes	3
Vue d'ensemble du produit	5
Configuration / Fonctionnement de base	8
Écoute de la radio FM.....	8
Écoute d'un périphérique audio externe (Mode BT).....	9
Écoute d'un périphérique audio externe (Mode AUX)	9
Écoute d'un disque vinyle	9
Maintenance / Manipulation correcte	10
Spécifications.....	11
Guide de dépannage.....	12



L'éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur du boîtier du produit, pouvant être d'une intensité suffisante pour constituer un risque de décharge électrique aux personnes.

ATTENTION

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR

ATTENTION : POUR EMPÊCHER TOUT RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU LE CAPOT ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE UTILISABLE NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER L'ENTRETIEN À DU PERSONNEL DE SERVICE QUALIFIÉ.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions de fonctionnement et de maintenance (entretien) importantes dans les documents accompagnant l'appareil.

ATTENTION: Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

AVERTISSEMENT: Pour éviter un choc électrique, n'utilisez pas cette fiche (polarisée) avec une rallonge électrique, une prise multiple ou toute autre prise de courant si les lames ne peuvent pas être complètement insérées afin d'éviter une exposition des lames.

Instructions de sécurité importantes

1. Lisez ces instructions – Toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant d'utiliser ce produit.
2. Conservez ces instructions – Les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être conservées pour consultation ultérieure.
3. Tenez compte de tous les avertissements – Tous les avertissements présents sur l'appareil et dans les instructions de fonctionnement doivent être respectés.
4. Suivez toutes les instructions – Toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation doivent être suivies.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau – L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau ou de l'humidité – par exemple, dans un sous-sol humide ou à proximité d'une piscine, etc.
6. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
7. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des convecteurs, des cuisinières ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Protégez le cordon d'alimentation pour qu'il ne soit pas piétiné ou pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises électriques et à l'endroit où il sort de l'appareil.
10. Utilisez uniquement des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
11. Utilisez uniquement le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un chariot ou d'un rack, soyez prudent en déplaçant l'ensemble chariot/appareil pour éviter une blessure due à un basculement.
12. Débranchez l'appareil pendant les orages ou s'il n'est pas utilisé pendant une durée prolongée.
13. Confiez tout l'entretien à du personnel qualifié. Un entretien est requis lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, notamment si le cordon ou la fiche d'alimentation électrique est endommagé, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.



14.



- Ce symbole d'éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur du boîtier du produit, pouvant être d'une intensité suffisante pour constituer un risque de choc électrique.
- Avertissement : Pour réduire le risque de choc électrique, n'enlevez pas le couvercle (ou l'arrière) car l'intérieur ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Confiez l'entretien à du personnel qualifié.
- Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions de fonctionnement et de maintenance importantes dans les documents accompagnant l'appareil.

15.



Borne de terre de protection. L'appareil doit être branché à une prise secteur avec une mise à la terre de protection.

16. La fiche secteur sert de dispositif de débranchement, le dispositif de débranchement doit rester facilement accessible.

17. AVERTISSEMENT :

Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé au ruissellement ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

18. Utilisation de l'équipement sous un climat modéré.

19. La ventilation ne doit pas être gênée en recouvrant les ouvertures de ventilation avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.

20. Aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie allumée, ne doit être placée sur l'appareil.

21. Symbole avec  Indication de tension CA.

22. ATTENTION : Les instructions d'entretien suivantes sont destinées au personnel d'entretien seulement. Pour réduire le risque de choc électrique, n'effectuez pas d'opérations d'entretien autres que celles contenues dans les instructions de fonctionnement sauf si vous êtes qualifié à le faire.

23.  Mise au rebut correcte de ce produit. Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec d'autres déchets ménagers dans l'ensemble de l'UE.

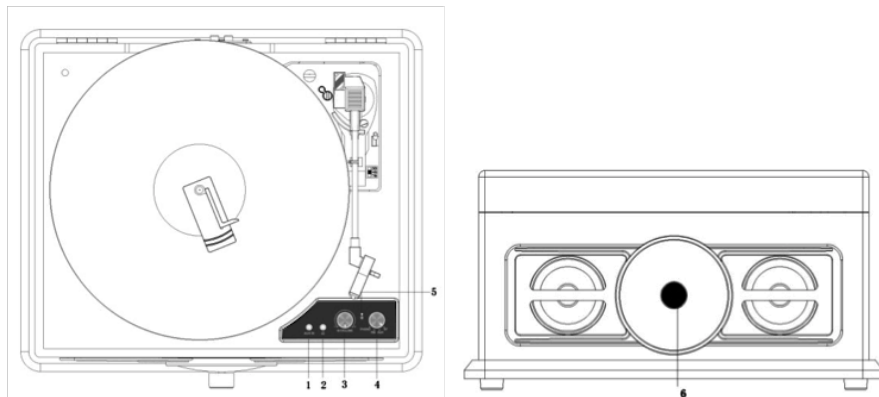
- Pour éviter de possibles effets néfastes pour l'environnement ou la santé humaine en raison d'une mise au rebut non contrôlée, recyclez-le de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.
- Pour faire reprendre votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de reprise et de collecte ou contacter le distributeur auprès duquel le produit a été acheté. Il peut reprendre ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.

ACCESSOIRES INCLUS :

- CÂBLE DE SORTIE LIGNE RCA
- MANUEL D'INSTRUCTIONS
- GARANTIE
- ADAPTEUR 45 TOURS
- FICHE DE FONCTIONNEMENT DE LA PLATINE
- CORDON D'ALIMENTATION DÉTACHABLE (x 2)

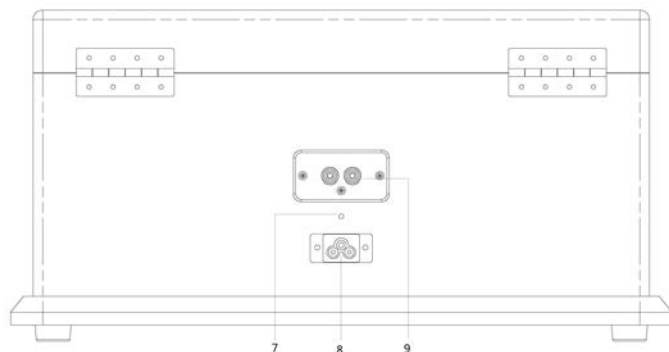
Vue d'ensemble du produit

Vue avant



1. **PRISE ENTRÉE AUX 3,5 mm** : Raccordez votre source externe à la prise ENTRÉE AUX.
2. **PRISE CASQUE 3,5 mm**
3. **ALIMENTATION $\odot$ /VOLUME** : Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer l'appareil. Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour éteindre l'appareil. Lorsque l'appareil est allumé, tournez pour régler le volume.
4. **BOUTON DE SÉLECTION "PHONO, FM, AUX, BT"** : Tournez pour sélectionner la fonction souhaitée.
5. **INDICATEUR BLUETOOTH** : L'indicateur s'allume en mode BT.
6. **BOUTON TUNER RADIO** : En mode FM, tournez le bouton pour régler une station souhaitée.

Vue arrière



7. Antenne filaire FM

Lors du réglage d'une station en mode FM, étendez le fil et repositionnez-le pour ajuster afin d'obtenir la meilleure réception.

8. Cordon d'alimentation CA

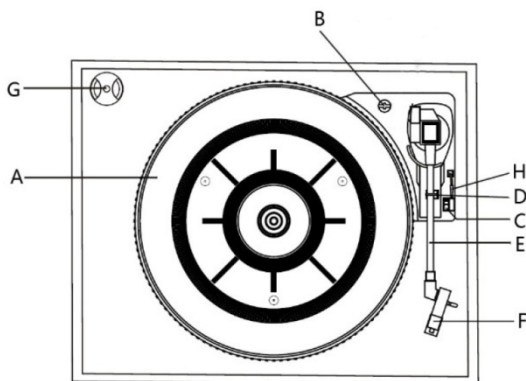
Branchez la fiche CA sur une prise murale.

Il est vivement conseillé que ce produit fonctionne uniquement à partir du type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de marquage.

9. Prises SORTIE LIGNE

Sur un amplificateur avec des prises d'entrée auxiliaire RCA, insérez les fiches blanche et rouge du câble RCA dans l'appareil. Insérez l'extrémité opposée dans l'amplificateur. *Assurez-vous de brancher la fiche blanche dans la prise blanche et la fiche rouge dans la prise rouge.*

Éléments de la platine



A. Platine

B. Vis de sécurité (pour le transport)

Avant d'utiliser l'appareil, tournez la vis **dans le sens des aiguilles d'une montre** avec une pièce de monnaie ou un tournevis.

Important : Lorsque vous transportez l'appareil, tournez la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour fixer la platine.

C. Sélecteur de vitesse

D. Support du bras de lecture

E. **Bras de lecture** - Avant utilisation, desserrez complètement l'attache torsadée sur le bras de lecture pour lever le bras de lecture.

F. Pointe de lecture

G. Adaptateur 45 tours

H. **Lève-bras** - Utilisez ce levier pour lever le bras de lecture.



Configuration / Fonctionnement de base

Configuration

1. Enlevez le couvercle de protection blanc de l'aiguille en tirant délicatement vers l'avant de l'appareil.
2. Enlevez les éléments d'emballage de l'appareil.
3. Branchez le cordon d'alimentation CA à une prise murale.



Remarque : Pour la fiche présentée ci-dessous, vous devez utiliser une prise avec une borne de mise à la terre.

Remarque :

- Il est vivement conseillé que ce produit fonctionne uniquement à partir du type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de marquage.
- Pour empêcher les interférences, évitez de regrouper les câbles de signal audio avec le cordon d'alimentation CA.

Fonctionnement de base

1. Tournez le bouton ALIMENTATION/VOLUME dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer l'appareil.
2. Sélectionnez la source en tournant le bouton de sélection (PHONO / FM / BT / AUX).
3. Tournez le bouton ALIMENTATION/VOLUME pour régler au niveau sonore souhaité.

Veille

L'unité principale passe en mode veille économique lorsque le haut-parleur est inactif pendant environ 15 minutes (sauf en mode Radio FM). Une fois l'appareil en mode veille, vous devez éteindre l'appareil, puis le rallumer en tournant le bouton ALIMENTATION/VOLUME dans le sens des aiguilles d'une montre.

Écoute via la SORTIE LIGNE RCA

Pour une écoute via un amplificateur, réduisez d'abord le niveau du volume au minimum. Insérez les fiches blanche et rouge du câble RCA dans les couleurs correspondantes sur l'appareil. Puis insérez l'extrémité opposée dans l'amplificateur. *Assurez-vous de brancher la fiche blanche dans la prise blanche et la fiche rouge dans la prise rouge.*

Écoute via des écouteurs/un casque (non inclus)

Pour une écoute individuelle, réduisez d'abord le niveau du volume au minimum. Insérez la fiche de votre casque dans la prise 3,5 mm, puis augmentez le volume en tournant le bouton VOLUME.



Remarque : Les haut-parleurs sont automatiquement désactivés lorsqu'un casque est branché.

AVERTISSEMENT RELATIF À LA CONDENSATION :

Lorsque l'appareil est déplacé depuis un lieu froid ou chaud ou est utilisé suite à un changement soudain de température, il existe un risque que la vapeur d'eau dans l'air puisse se condenser sur l'appareil, empêchant un fonctionnement correct. Dans de tels cas, laissez l'appareil pendant 1 à 2 heures après l'avoir branché sur une prise CA pour lui permettre de se stabiliser à la température de son environnement.

Écoute de la radio FM

1. Tournez le bouton de fonction pour sélectionner la fonction "FM".
2. Réglez la station souhaitée à l'aide du bouton Tuner radio.

Écoute d'un périphérique audio externe (Mode BT)

En mode BT (Bluetooth), cet appareil peut lire de la musique provenant d'un périphérique externe avec la fonction Bluetooth.

CONNEXION VIA BLUETOOTH

1. Tournez pour sélectionner la fonction "BT". L'indicateur Bluetooth clignote.
2. Configurez la fonction Bluetooth de votre périphérique externe lorsque l'appareil est allumé.
3. Effectuez le réglage pour rechercher l'appareil Bluetooth sur votre périphérique externe.
REMARQUE : La distance utile entre votre périphérique externe et cet appareil est de 33 pi (10 mètres).
4. Lorsque "VTA-810B" apparaît dans la liste des appareils appariés de votre périphérique externe, appuyez sur "VTA-810B" pour vous connecter. Si un mot de passe est requis, utilisez "0000" puis appuyez sur "OK" sur votre périphérique externe.
5. Lorsque votre connexion Bluetooth est effectuée avec succès, l'indicateur LED Bluetooth reste allumé.
REMARQUE : La fonction Avance/Retour rapide n'est disponible que sur votre périphérique externe.

Écoute d'un périphérique audio externe (Mode AUX)

Tournez le bouton de fonction pour sélectionner la fonction "AUX".

En mode AUX (auxiliaire), cet appareil peut lire le son provenant d'une source audio externe (iPod, lecteur MP3, lecteur CD portable, etc.)

Une prise ENTRÉE AUX se trouve sur la face avant de l'appareil. En cas de raccordement d'un périphérique doté d'une prise casque, utilisez le câble avec des fiches 3;5 mm sur chaque extrémité avec la prise ENTRÉE AUX avant.

1. Branchez une extrémité du câble ENTRÉE AUX (non inclus) dans la prise ENTRÉE AUX.
2. Branchez l'autre extrémité du câble dans la prise casque de la source audio externe.

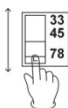
REMARQUE : Toutes les opérations ne sont disponibles que sur votre périphérique externe.

Écoute d'un disque vinyle

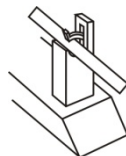
1. Tournez le bouton de fonction pour sélectionner la fonction "PHONO".
2. Ouvrez délicatement le couvercle supérieur.
Remarque : Faites attention à ne pas vous pincer un doigt dans la charnière en ouvrant/fermant le couvercle supérieur.

3. Placez un disque vinyle sur la platine. Lors de la lecture d'un disque 45 tours, utilisez l'adaptateur inclus.

4. Sélectionnez la vitesse appropriée (4).



5. Enlevez le support d'appui du bras de lecture pour libérer le bras de lecture.



- Déplacez délicatement le bras de lecture vers le bord du disque (ou le point de début d'une piste). La platine commence à tourner.
- Lorsque le disque atteint la fin, le bras de lecture s'arrête au centre du disque. Soulevez et remettez le bras de lecture sur le support d'appui du bras de lecture manuellement. Verrouillez le support d'appui du bras de lecture pour protéger le bras de lecture.

Important :

- Fermer le couvercle supérieur empêche la poussière de se déposer sur la platine.
- Reverrouillez toujours l'attache du bras de lecture avant de transporter l'appareil.
- Ne placez rien sur le couvercle de la platine, en particulier lors de la lecture d'un disque.
- Avant utilisation, tournez la vis de transport dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un tournevis.
- Lorsque vous transportez l'appareil, tournez la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour fixer la platine.

Maintenance / Manipulation correcte

Manipulation des disques vinyle

- Ne touchez pas les sillons des disques. Manipulez uniquement les disques par les bords ou l'étiquette avec les mains propres. Toucher la surface d'un disque peut causer la détérioration de la qualité de votre disque.
- Pour nettoyer un disque, utilisez un chiffon antistatique doux pour essuyer délicatement la surface du disque.
- Conservez les disques dans leur pochette de protection lorsque vous ne les utilisez pas.
- Rangez toujours les disques à la verticale sur leur tranche
- Évitez de placer les disques à la lumière directe du soleil, à proximité d'une source de chaleur (radiateurs, cuisinières, etc.) ou dans un lieu soumis à des vibrations, à une poussière excessive, à la chaleur, au froid ou à l'humidité.

Entretien général

- Lorsque vous retirez la fiche électrique de la prise murale, tirez toujours directement sur la fiche. Ne tirez jamais le cordon.
- Pour maintenir le lecteur laser propre, ne le touchez pas et n'oubliez pas de fermer le plateau de disque.
- N'essayez pas de nettoyer l'appareil avec des solvants chimiques car cela peut endommager la finition.
- Pour nettoyer, utilisez uniquement un chiffon propre et sec.
- Afin de mettre complètement ce produit hors tension, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. Assurez-vous de débrancher l'appareil si vous ne prévoyez pas de l'utiliser pendant une durée prolongée.

Comment remplacer la pointe de lecture de la platine (Aiguille de rechange # ITNP-LC1)

La pointe de lecture doit durer environ 50 heures dans le cadre d'une utilisation normale. Cependant, il est conseillé de remplacer la pointe de lecture dès que vous remarquez un changement de qualité sonore. L'utilisation prolongée d'une pointe de lecture usée peut endommager le disque. La vitesse la plus élevée des disques 78 tours use plus rapidement la pointe de lecture.

Enlever l'ancienne pointe de lecture :

- Mettez un tournevis à l'extrémité de la pointe de lecture et poussez vers le bas (A).
- Enlevez la pointe de lecture en la tirant simultanément vers le bas et vers l'avant.



Installer une pointe de lecture neuve :

- Tenez l'extrémité avant de la pointe de lecture et insérez d'abord son bord arrière (B).
- Poussez la pointe de lecture vers le haut (C) jusqu'à ce que l'extrémité s'encliquète.



Attention :

- Ne pliez pas la pointe de lecture.
- Ne touchez pas l'aiguille pour éviter une blessure aux mains.
- Mettez l'appareil hors tension avant de remplacer la pointe de lecture.
- Maintenez hors de portée des enfants.

Spécifications

- Par la présente, Innovative Technology Electronics, LLC déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions applicables de la directive 2014/53/UE.
- Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.victrola.com/eudoc

GÉNÉRAL

Exigences relatives à l'alimentation électrique	230 V CA~50 Hz
Consommation électrique	40 W
Dimensions (L x H x P)	15,87 po x 8,11 po x 14,17 po (environ)
	413 x 206 x 380 mm (environ)
Poids	15,43 lb (environ)
	7 kg. (environ)

AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie	5 W + 5 W
Réponse en fréquence	60 à 20 000 Hz

SYSTÈME DE HAUT-PARLEURS

Type	2 voies
Impédance	8 ohms
Puissance d'entrée	Max. 6 W

RADIO FM

Plage	88 à 108 MHz
-------	--------------

LECTEUR DE DISQUES

Moteur	Servomoteur CC
Système d'entraînement	Entraînement par courroie
Vitesses	33-1/3 tr/min, 45 tr/min et 78 tr/min
Rapport S/B	Plus de 50 dB
Type de cartouche	Cartouche stéréo céramique
Pointe de lecture	ITNP-LC1

BLUETOOTH

Version Bluetooth	Bluetooth V4.2
Profils Bluetooth	A2DP, AVRCP
Plage de fréquence Bluetooth	2,402 GHz - 2,480 GHz
Distance de fonctionnement	33 pieds / 10 mètres
Puissance RF maximum	< 10 dBm

Guide de dépannage

GÉNÉRAL	Symptôme	Cause possible	Solution
	• L'appareil ne se met pas sous tension.	• L'appareil est débranché.	• Branchez l'appareil à l'alimentation électrique CA.
	• Aucun son généré par les haut-parleurs.	• Le niveau du volume est réglé trop bas. • Le sélecteur d'entrée ne correspond pas à la source de lecture.	• Réglez le volume. • Sélectionnez la source d'entrée correcte.
	• Bruit/Distorsion dans le son généré.	• L'appareil est trop près d'une télévision ou d'un autre périphérique causant des interférences.	• Éteignez la télévision ou tout autre équipement et déplacez l'appareil.
	• L'appareil ne répond pas.	• Cela peut résulter de facteurs externes tels qu'une décharge électrostatique (DES).	• Débranchez le cordon d'alimentation et le périphérique audio externe. Rebranchez le cordon d'alimentation après une minute.
RADIO FM	• Impossible d'écouter une station ou le signal est faible.	• La station n'est pas réglée correctement. • Une télévision est utilisée à proximité et interfère avec la réception radio.	• Réglez correctement la station souhaitée. • Éteignez la télévision causant des interférences.
	• Le son est déformé.	• L'antenne n'est pas orientée correctement.	• Réorientez l'antenne jusqu'à ce que la réception s'améliore.
PHONO	• Diminution des performances audio de la platine.	• La pointe de lecture de la platine est usée.	• Remplacez la pointe de lecture.
AUX	• Aucun son généré avec le périphérique audio externe branché dans la prise d'entrée AUX.	• L'appareil n'est pas en mode AUX.	• Assurez-vous que l'appareil est commuté en mode AUX.
BLUETOOTH	• Aucun son.	• L'appareil n'est pas commuté en mode Bluetooth. • Le volume de votre périphérique et/ou de l'appareil est faible. • Votre périphérique est trop éloigné de l'appareil ou un obstacle est présent entre votre périphérique et l'appareil.	• Assurez-vous que l'appareil est commuté en mode BT. • Rapprochez votre périphérique Bluetooth de l'appareil. • Augmentez le volume de votre périphérique portable et/ou de l'appareil. • Éteignez votre périphérique Bluetooth et votre appareil puis remettez-les sous tension.

	• Le son est saccadé.	• Le volume de votre périphérique et/ou de l'appareil n'est pas réglé correctement.	• Diminuez le volume sur votre périphérique/téléphone et l'appareil.
	• Impossible d'effectuer l'appairage avec un périphérique Bluetooth.	• Votre périphérique ne dispose pas de la connectivité Bluetooth. • L'appairage Bluetooth n'a pas été réalisé.	• Vérifiez que votre périphérique est compatible Bluetooth. • Appairez à nouveau l'appareil et le périphérique.

Veuillez noter les points suivants : Dans le cadre de l'amélioration continue, la conception et les spécifications de ce produit peuvent être modifiées sans préavis.

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Ce produit est fabriqué et vendu par Innovative Technology Electronics LLC. Victrola et le logo Victrola sont des marques commerciales de Technicolor ou de ses filiales et sont utilisées sous licence par Innovative Technology Electronics LLC. Tout autre produit, service, entreprise, marque ou nom et logo de produit non référencé dans le présent document n'est ni approuvé ni parrainé par Technicolor ou ses filiales.

Fabriqué en Chine.

Importé par : Exertis Supply Chain Services Ltd.

M50 Business Park, Ballymount Rd. Upper,

Dublin 12, D12 T4C2, Irlande

